

simon Autositz

BEDIENUNGSANLEITUNG



1 Einleitung

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und dass Sie sich für einen SIMON-Autositz entschieden haben. Wir möchten Ihnen versichern, dass wir alles getan haben, um die Fahrt Ihres Kindes in unserem Autositz sicher und komfortabel zu gestalten. Sicherheit, Komfort und Benutzerfreundlichkeit sind die Werte, die uns bei der Entwicklung unseres Autositzes geleitet haben.



Bevor Sie den Sitz zum ersten Mal in Ihrem Fahrzeug installieren, lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung und die Anweisungen des Fahrzeugs, in dem der Autositz installiert werden soll, sorgfältig durch. Die Befolgung der Hinweise und Empfehlungen in dieser Anleitung hat direkten Einfluss auf die Sicherheit Ihres Kindes im Fahrzeug.

Wenn Sie Fragen zur Bedienung des Sitzes haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an uns:

support@simonseat.com

Wir wünschen Ihnen eine gute Fahrt.

2 Wichtige Informationen und Warnhinweise

Der SIMON-Autositz ist eine Rückhaltevorrückung für Kinder mit besonderen Bedürfnissen und einer Körpergröße von 100 bis 150 cm. Er ist für die Verwendung in Sitzpositionen der Kategorie „i-Size“ gemäß der Gebrauchsanweisung des jeweiligen Fahrzeugs vorgesehen. Das Produkt ist gemäß ECE R129/03 für die Verwendung zugelassen. Nachdem der Sitz für ein Kind mit einer Körpergröße von über 135 cm eingerichtet wurde, überprüfen Sie, ob der Sitz in den Fahrzeugsitz passt.

Die Rückhaltevorrückung der Kategorie „i-Size“ für Kinder mit besonderen Bedürfnissen bietet zusätzliche Unterstützung für Kinder, die Schwierigkeiten haben, die richtige Position in Standard-Sitzen

einzunehmen. Bevor Sie den Sitz zum ersten Mal verwenden, konsultieren Sie Ihren Arzt, um sicherzustellen, dass das Gerät für Ihr Kind geeignet ist.



Achten Sie bei der Installation besonders darauf, dass die Rückhalteelemente bei normalem Gebrauch nicht durch Verstellen der Sitze oder Schließen der Fahrzeurtüren eingeklemmt oder beschädigt werden.



Während der Verwendung und Handhabung des Produkts sowie während der Montage oder Einstellung der Mechanismen besteht die Gefahr, dass Körperteile des Benutzers oder Bedieners in den Öffnungen/Spalten zwischen den Elementen eingeklemmt und/oder gequetscht werden. Diese Tätigkeiten sollten mit besonderer Vorsicht durchgeführt werden. Stabilisieren Sie nach Abschluss der Einstellungen die Position der Elemente, indem Sie die Muttern und Schrauben fest anziehen.



Das Gerät enthält keine Stoffe, die eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen könnten.



Vorwärtsgerichtete Rückhaltesysteme sollten nicht verwendet werden, wenn das Kind jünger als 15 Monate ist.



Die Kinderrückhaltevorrichtung darf nicht verwendet werden, wenn sie nicht ordnungsgemäß im Fahrzeug befestigt ist, auch nicht zu Testzwecken.



Die Sicherheitsgurte, mit denen das Kind gesichert wird, sollten ordnungsgemäß angezogen, nicht verdreht und an den Körper des Kindes angepasst sein.



Achten Sie darauf, dass der Beckengurt tief angelegt ist, damit das Becken des Kindes gut gesichert ist.



Sicherheitsgurte und Stützelemente für das Kind sollten zur Statur des Kindes passen und dürfen nicht verdreht sein.



Wenn der Kindersitz in einen Unfall verwickelt war, darf er nicht mehr verwendet werden und sollte aufgrund möglicher unsichtbarer Schäden durch einen neuen ersetzt werden.



Aus Sicherheitsgründen sollten alle Gepäckstücke und sonstigen Gegenstände im Fahrzeug gegen unbeabsichtigtes Verrutschen gesichert werden, da sie bei einer Kollision Verletzungen verursachen können.



Es ist verboten, den Sitz ohne Polsterung zu verwenden oder die Polsterung durch eine andere als die vom Hersteller empfohlene zu ersetzen.



Änderungen am Sitz und/oder die Verwendung von nicht vom Hersteller zugelassenem Zubehör können die Sicherheit des SIMON-Sitzes beeinträchtigen. Ein solches Produkt darf nicht verwendet werden, und der Hersteller haftet nicht für die Folgen der Verwendung des Geräts mit den vorgenommenen Änderungen und/oder dem verwendeten Zubehör.



Sitzteile, die dem Sonnenlicht ausgesetzt sind, können heiß werden, was zu Verbrennungen der Haut des Kindes führen kann. Überprüfen Sie vor der Verwendung die Temperatur des Sitzes. Um vor Hitze zu schützen, decken Sie den Sitz ab, wenn er nicht verwendet wird.



Lassen Sie Ihr Kind aus Sicherheitsgründen nicht unbeaufsichtigt im Autositz.



Die Rückhaltevorrchtung darf nicht bewegt werden, wenn sich das Kind darin befindet.



Alle schwerwiegenden medizinischen Zwischenfälle, die im Zusammenhang mit der Verwendung der Rückhaltevorrückung auftreten, sind unverzüglich schriftlich dem HERSTELLER der Vorrückung und der ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDE des MITGLIEDSTAATES zu melden.

3 Indikationen für die Verwendung des Produkts

Simon wird für Kinder mit Haltungsfehlern und Muskelstörungen verwendet. Es ist die perfekte Lösung für:

- Kinder mit Zerebralparese,
- Muskeldystrophie,
- verschiedene Arten von Lähmungen,
- Tetra- und Paraplegie,
- sowie für Kinder mit Haltungsanomalien, Paresen oder motorischen Beeinträchtigungen.

Seitliche Stützen, Hüftstützen und Fünfpunktgurte ermöglichen Ihnen den sicheren Transport Ihres Kindes im Auto.

Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn:

- der behandelnde Arzt in seinen Empfehlungen zur Lagerung des Patienten verbietet, den Körper in die Positionen zu bringen, die für die normale Verwendung des Produkts angegeben sind.
- der Gesundheitszustand die Verwendung nicht zulässt.
- die Verwendung des Geräts zu einer Verschlechterung des Zustands des Kindes führen könnte.

4 Typenschild

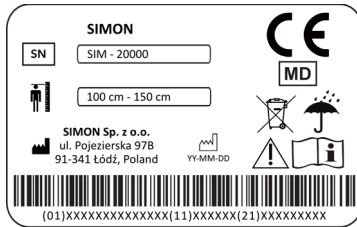


Abb. 1

5 Erklärung der Symbole



Name des Herstellers und Herstellungsdatum



Herstellungsdatum



Seriennummer



Zulässige Benutzergröße



Kontakt mit Wasser vermeiden



Hinweis! Befolgen Sie die Produkthanweisungen



Medizinprodukt



Konformitätskennzeichnung gemäß Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. April 2017 über Medizinprodukte, Anhang V



Verbot der Entsorgung des Produkts im Hausmüll

6 Einhaltung der Sicherheitsanforderungen für Medizinprodukte

Die Rückhaltevorrichtung SIMON entspricht den Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. April 2017 über Medizinprodukte.

Die Rückhaltevorrichtung SIMON gemäß Anhang VIII der Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. April 2017 über Medizinprodukte ist ein nicht-invasives, nicht-aktives Medizinprodukt der Klasse I gemäß Gesetz 1.

Die Konformitätserklärung für das Produkt ist in der Vertriebsabteilung des Herstellers erhältlich.

7 Aufbau des Geräts (Abb.2 , Abb.3)

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Verstellbare Kopfstütze | 14. Griff zur Einstellung der Sitzneigung |
| 2. Einsatz der Kopfstütze | 15. Knopf zur Neigungsverstellung des Sitzes |
| 3. Schultergurtführung | 16. Entriegelungsknopf für Sitzdrehung |
| 4. Rückenlehne des Sitzes | 17. Verriegelungsstange |
| 5. Schulterpolster | 18. ISOFIX-Rahmen |
| 6. Seitliche Stützen | 19. ISOFIX-Verbindungsstücke |
| 7. Fünfpunktgurte (stabilisierend) | 20. Stützfuß |
| 8. Sitz | 21. Fußplattformen |
| 9. Seitliche Stützen | |
| 10. Bauchgurtführungen | |
| 11. Kniehalterungen | |
| 12. Abduktor | |
| 13. Sitzfläche | |



Abb. 2



Abb. 3

8 Einbau im Fahrzeug.



Der Sitz kann nur in Fahrtrichtung auf den mit dem ISOFIX-System ausgestatteten Vorder- und Rücksitzen installiert werden. Es wird empfohlen, den Sitz auf dem Rücksitz zu installieren.



Der SIMON-Autositz kann nur auf Sitzen mit Dreipunktgurten eingebaut werden.



Die ordnungsgemäße Installation des ISOFIX-Systems und die korrekte Positionierung des Stützfußes sind für die Sicherheit Ihres Kindes von entscheidender Bedeutung.



Abb. 4



Stellen Sie sicher, dass die Rückseite der Autositzlehne mit ihrer Oberfläche an der Rückseite des Autositzes anliegt, auf dem der SIMON-Sitz installiert ist. Wenn die Kopfstütze des Fahrzeugsitzes die Haftung verhindert, sollte die Kopfstütze entfernt werden. Bevor Sie sie entfernen, prüfen Sie, ob der Fahrzeughersteller dies zulässt. Wenn nicht, wählen Sie einen anderen Sitz für die Installation des SIMON-Sitzes.



Die Anforderung, dass die Rückenlehne des Sitzes an der Rückenlehne des Autositzes anliegt und fest sitzt, kann zu einer dauerhaften Verformung der Fahrzeugpolsterung führen. Der Hersteller haftet nicht für dadurch entstandene Schäden.



Bei der Installation des SIMON-Sitzes in der ersten Sitzreihe sollte der Autositz so weit wie möglich nach hinten geschoben werden.



Bevor Sie den Sitz im Fahrzeug installieren, überprüfen Sie, ob keine scharfen Elemente vorhanden sind, die die Polsterung im Fahrzeug beschädigen könnten. Die Metallkonstruktion an der Unterseite des -Sitzes kann zu Beschädigungen empfindlicher Teile der Fahrzeugpolsterung führen.



Bitte überprüfen Sie vor dem Kauf, ob die Rückhaltevorrichtung ordnungsgemäß im Fahrzeug installiert werden kann.

8.1 Setzen Sie zunächst den ISOFIX-Rahmen in das Fahrzeug ein.

Befestigen Sie die ISOFIX-Verbindungsstücke an den ISOFIX-Befestigungspunkten im Fahrzeug.



Abb. 5



Vergewissern Sie sich, dass die ISOFIX-Elemente ordnungsgemäß befestigt sind und die Anzeigen grün leuchten. (Abb.6)



Abb. 6

- 8.2 Stellen Sie die Stützbeine so ein, dass ihre Unterseite den Fahrzeugboden berührt, siehe Punkt 11.9 .



Abb. 7



Das Stützbein des Sitzes sollte so eingestellt werden, dass es den Fahrzeugboden berührt.

8.3 Befestigen Sie den SIMON-Sitz am ISOFIX-Rahmen.



Abb. 8

Schieben Sie den SIMON-Sitz so nah wie möglich an die Rückenlehne des Autositzes, indem Sie Position 1, 2 oder 3 am ISOFIX-Rahmen wählen (Abb.9), setzen Sie dann die Verriegelungsstange ein (Abb.10) und arretieren Sie die Sitzposition in der gewählten Position (1, 2, 3), indem Sie den Knopf der Stange festziehen.



Abb. 9



Abb. 10

9 Sitzverstellung

Die Montage und Einstellung des SIMON-Sitzes kann außerhalb des Fahrzeugs vorgenommen werden.

1. Sitztiefe einstellen, siehe Punkt 11.1
2. Setzen Sie das Kind in den Autositz.
3. Stellen Sie die Höhe der Rückenlehne ein, siehe Punkt 11.2
4. Seitenstützen einstellen und anbringen, siehe Punkt 11.3
5. Stellen Sie die Hüftstützen ein und befestigen Sie sie, siehe Punkt 11.4
6. Stabilisieren Sie die Position des Kindes mit den Fünf-Punkt-Gurten des SIMON-Sitzes, siehe Punkt 11.5
7. Einstellung und Anpassung der Kopfstützen-Einlage, siehe Punkt 11.6
8. Passen Sie gegebenenfalls die Position des Abduktors an, siehe Punkt 11.7

10 Transport eines Kindes

Führen Sie den oberen Teil des Dreipunktgurts des Fahrzeugs durch die Schultergurtführung. (Abb.11)



Abb. 11

Führen Sie den unteren Teil des Dreipunkt-Sicherheitsgurts des Fahrzeugs durch die Hüftgurtführung. (Abb.12 , Abb.13 .)



Abb. 12



Abb. 13

Befestigen Sie den Sicherheitsgurt und achten Sie darauf, dass er nicht verdreht ist.



Der Beckengurt sollte so tief wie möglich liegen und das Becken fest umschließen.

Das Bild Abb.14 zeigt die falsche Führung des Dreipunkt-Sicherheitsgurts. Der Gurt muss immer durch die Gurtführungen verlaufen.



Abb. 14

11 Einstellungen:

11.1 Einstellung der Sitztiefe (Abb.15)

Um die Länge des Sitzes (1) zu verändern, lösen Sie die Feststellschrauben (2) auf beiden Seiten des Sitzes mit einem Inbusschlüssel Nr. 4.

Fassen Sie dann die Vorderkante des Sitzes (1) und bewegen Sie den Sitz in die gewünschte Position.

Sobald die gewünschte Position des Sitzes (1) eingestellt ist, ziehen Sie die Feststellschrauben (2) auf beiden Seiten des Sitzes fest.

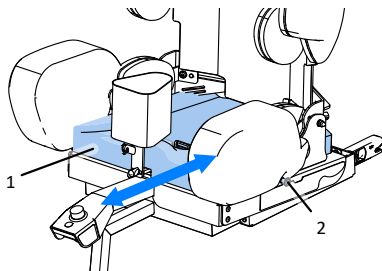


Abb. 15

Zusammen mit dem Sitz haben Sie zwei Sitzkissen erhalten, die sich in ihrer Länge unterscheiden. Das kürzere Kissen ist für eine Sitztiefe von 30 bis 35 cm ausgelegt, während das längere Kissen für eine Sitztiefe von 35 bis 40 cm ausgelegt ist.

11.2 Höhenverstellung der Rückenlehne (Abb.16)

Beginnen Sie mit der Höhenverstellung der Rückenlehne (1), indem Sie den Reißverschluss des SIMON-Sitzbezugs öffnen.

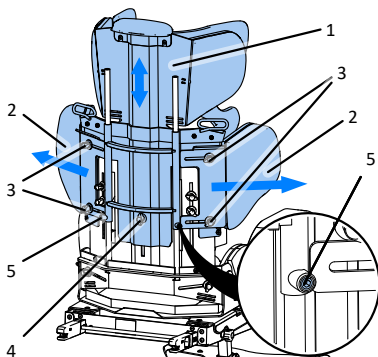


Abb. 16

Lösen Sie die Einstellknöpfe (3) der Seitenstützen (2), spreizen Sie die Seitenstützen so weit wie möglich und arretieren Sie sie in dieser Position, indem Sie die Knöpfe (3) festziehen.

Lösen Sie im nächsten Schritt den Einstellknopf (4) für die Rückenlehnenhöhe und lösen Sie die beiden Feststellschrauben (5) mit einem Inbusschlüssel Nr. 4.

Nachdem Sie die gewünschte Höhe festgelegt haben, ziehen Sie die Feststellschrauben (5) und den Einstellknopf (4) fest und befestigen Sie den Bezug.

Korrigieren Sie die Position der Seitenstützen (2) und passen Sie sie an den Platz im Fahrzeug an, sodass sie den Raum zwischen Sitz und Fahrzeugtür maximal ausfüllen. Ziehen Sie dann die Einstellknöpfe (3) fest, um die Position der Seitenstützen zu arretieren.

Die Höhe der Rückenlehne sollte so eingestellt werden, dass der obere Teil des Dreipunktgurts korrekt positioniert ist, wie in der Abbildung Abb.17 dargestellt.

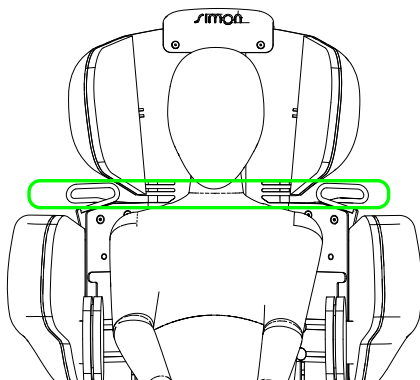


Abb. 17

11.3 Einstellung der seitlichen Stützen (Abb.18)

Beginnen Sie mit der Einstellung der Position der seitlichen Stützen (1), indem Sie den Reißverschluss der SIMON-Rückenlehnenpolsterung öffnen und die seitlichen Stützen (2) auseinanderziehen.

Lösen Sie dann die beiden Einstellknöpfe (3) der jeweiligen Stütze.

Jede Stütze (1) kann unabhängig voneinander sowohl vertikal als auch horizontal eingestellt werden.

Nachdem Sie die gewünschte Position der Stütze (1) festgelegt haben, ziehen Sie die Einstellknöpfe (3) fest.

Korrigieren Sie die Position der seitlichen Stützen (2) und passen Sie sie an den Platz im Fahrzeug an, sodass sie den Raum zwischen dem Sitz und der Fahrzeurtür maximal ausfüllen. Ziehen Sie anschließend die Einstellknöpfe fest, um die Position der Stützen zu arretieren.

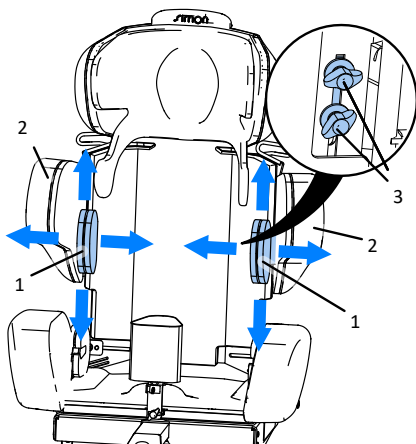


Abb. 18

11.4 Einstellung der Hüftstützen (Abb. 19)

Beginnen Sie mit der Einstellung der Position der Hüftstützen (1), indem Sie den Reißverschluss der SIMON-Sitzpolsterung öffnen.

Lösen Sie dann den Einstellknopf (2) der jeweiligen Stütze.

Die Position jeder Stütze (1) kann unabhängig voneinander eingestellt werden.

Nachdem Sie den gewünschten Abstand der Stützen (1) festgelegt haben, ziehen Sie die Einstellknöpfe fest.

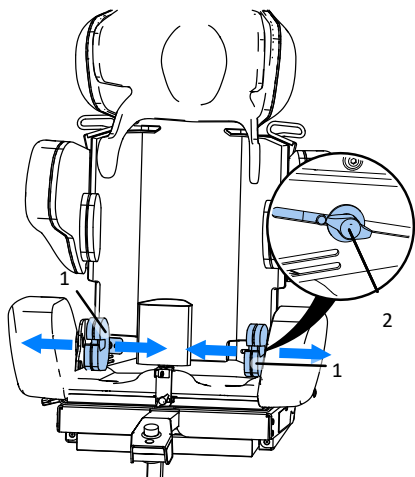


Abb. 19

11.5 Einstellung und Bedienung der Fünfpunktgurte (Anlegen/Lösen)

Der SIMON-Autositz ist mit Fünfpunkt-Stabilisierungsgurten ausgestattet. Diese dienen dazu, die richtige Position des Kindes im SIMON-Sitz zu gewährleisten.



Die Verwendung nur der Fünfpunkt-Sicherheitsgurte während der Fahrt bietet im Falle eines Unfalls keinen ausreichenden Schutz. Legen Sie immer den Dreipunkt-Sicherheitsgurt des Autos an.

Nachdem Sie das Kind in den Sitz gesetzt haben, legen Sie die Hände des Kindes unter die oberen Teile der Gurte, sodass die Gurte über die

Schultern verlaufen und die Einstellschnallen sich auf Höhe der Brust des Kindes befinden.



Achten Sie darauf, dass die oberen Teile der Gurte nicht um den Hals des Kindes gewickelt sind oder daran reiben.

Falten Sie anschließend die beiden Schnallen des linken und rechten Gurtes zusammen und drücken Sie sie in die mittlere Schnalle am Schrittgurt, bis Sie ein Klicken hören (Abb.20). Wenn die Schnalle richtig geschlossen ist, erscheint eine grüne Farbe auf der Schnalle.

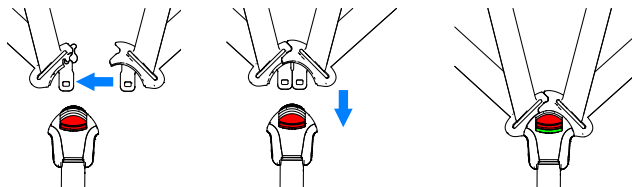


Abb. 20

Sobald die mittlere Schnalle geschlossen ist, kann die Spannung der Gurte durch Verstellen der Länge der Gurte mit den Verstellschnallen (1) an der Brust des Kindes angepasst werden.

Durch Ziehen am Gurt (2) wird die Spannung in den Gurten erhöht, wodurch die Position des Kindes im Sitz stabilisiert wird. Wenn eine Änderung der Position der Verstellschnalle (1) erforderlich ist, passen Sie die Länge des Gurtes (3) an. Um die Spannung in den Gurten zu verringern, ziehen Sie den Gurt (2) mit gedrücktem Knopf (4) von der Schnalle weg. (Abb.21)

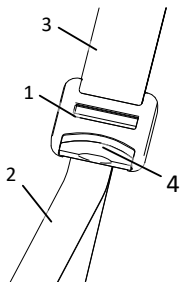


Abb. 21

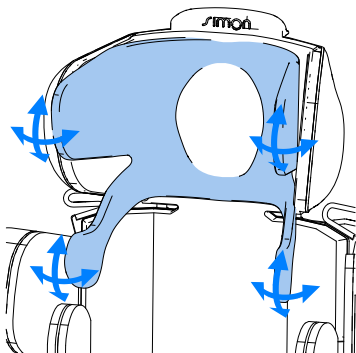


Abb. 22

11.6 Einstellung und Anpassung des Kopfstützeneinsatzes (Abb.22)

Der Einsatz der Kopfstütze kann durch Biegen der Kanten an die Bedürfnisse des Kindes angepasst werden.

11.7 Einstellung der Position des Abduktors (Abb.23)

Um den Abduktor (1) neu zu positionieren oder zu entfernen, lösen Sie den Knopf (2), damit der Abduktor entlang des Sitzes verschoben werden kann. Sobald die gewünschte Position des Abduktors festgelegt ist, ziehen Sie den Knopf (2) fest, um die Bewegung des Abduktors zu blockieren.

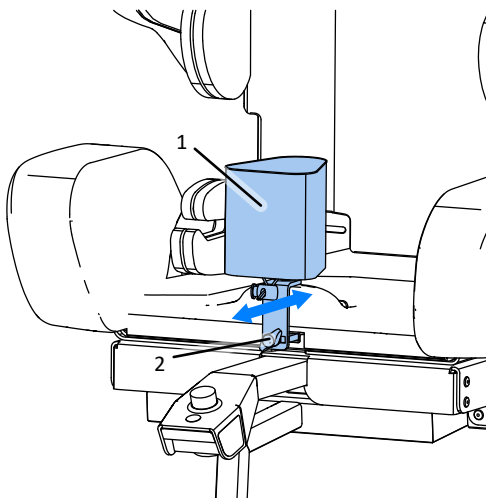


Abb. 23

11.8 Einstellung des Sitzneigungswinkels (Abb.24)

Um den Neigungswinkel des Sitzes zu verändern, greifen Sie den Griff zur Einstellung der Sitzneigung (1) und halten Sie den Knopf (2) gedrückt. Durch Gedrückthalten des Knopfes (2) kann der Neigungswinkel des Sitzes stufenlos verändert werden. Nachdem Sie die gewünschte Sitzposition eingestellt haben, lassen Sie den Knopf los, und der Mechanismus rastet automatisch in der gewählten Position ein.

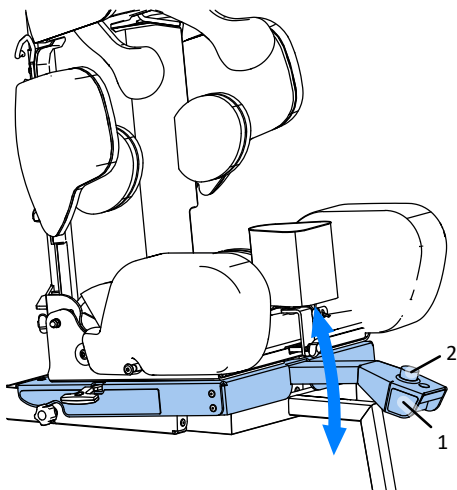


Abb. 24

11.9 Einstellung der Stützbeinlänge (Abb.25)

Um die Länge des Stützfußes (1) einzustellen, schrauben Sie den Knopf (2) ab und entfernen Sie die Schraube (3). Verlängern Sie dann das Profil (1) auf die gewünschte Länge, sodass die Unterkante des Fußes auf dem Fahrzeugboden aufliegt. Setzen Sie die Schraube in das Loch (3) ein und ziehen Sie den Einstellknopf (2) fest.

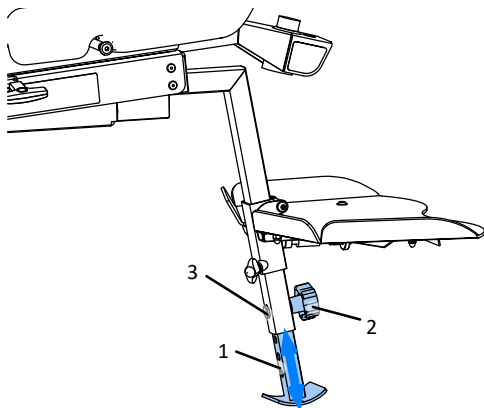


Abb. 25



Das Stützbein des Sitzes sollte so eingestellt werden, dass es fest auf dem Fahrzeugboden aufliegt.

11.10 Sitzdrehung (Abb.26)

Für eine bequemere Nutzung des Sitzes ist dieser mit einer Drehfunktion ausgestattet. Um die Drehfunktion zu entriegeln, ziehen Sie den Hebel (1) zurück und drehen Sie den Sitz. Die Drehfunktion sollte nicht verwendet werden, wenn das Kind mit einem Dreipunktgurt angeschnallt ist. Achten Sie beim Drehen des Sitzes darauf, dass sich der Sitz nicht in einer geneigten Position befindet – Neigung. Durch Drehen des Sitzes in die Fahrposition wird der Hebel (1) automatisch zurückgezogen und die Sitzdrehung arretiert.

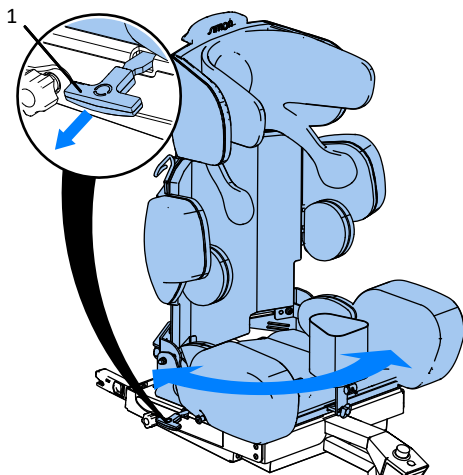


Abb. 26

11.11 Einstellung der Höhe und des Winkels der Fußstütze (Abb.27)

Um die Höhe der Fußstütze (1) zu verändern, lösen Sie den Knopf (2). Nachdem Sie die gewünschte Höhe der Fußstütze festgelegt haben, ziehen Sie den Knopf (2) fest.

Um den Winkel der Fußstütze (1) einzustellen, verwenden Sie den Einstellknopf (3) unter der Fußstützenplatte.

Durch Drehen des Einstellknopfs (3) im Uhrzeigersinn wird der Winkel der Fußstütze vergrößert, durch Drehen des Einstellknopfs (3) gegen den Uhrzeigersinn wird der Winkel der Fußstütze verkleinert.

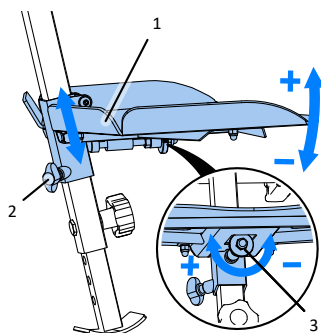


Abb. 27

12 Tablett (Abb.28)

Der Sitz kann mit einem Tablett ausgestattet werden, das mit Klettverschluss an der gepolsterten Knieauflage befestigt wird.

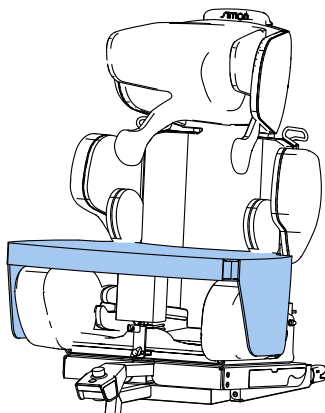


Abb. 28

13 Verwendung der eingebauten Lautsprecher

Der SIMON-Autositz ist mit zwei integrierten Lautsprechern in der Kopfstütze ausgestattet.

Um den Player anzuschließen, öffnen Sie den Reißverschluss der Polsterung der SIMON-Sitzlehne und suchen Sie das Kabel mit einem 3,5-mm-Miniklinkenstecker. Der Stecker passt zu den meisten MP3-Playern und Smartphones, die mit einem Miniklinken-Kopfhöreranschluss ausgestattet sind. Bei einem anderen Kopfhöreranschlussstyp muss ein geeigneter Adapter verwendet werden (nicht im Lieferumfang enthalten).

14 Kopfstütze HEADALOFT (Abb.29)

HEADALOFT verbessert die Stabilität des Kopfes des Kindes, indem es ihn in der richtigen Position hält. Die Montageanleitung ist HEADALOFT beigelegt.

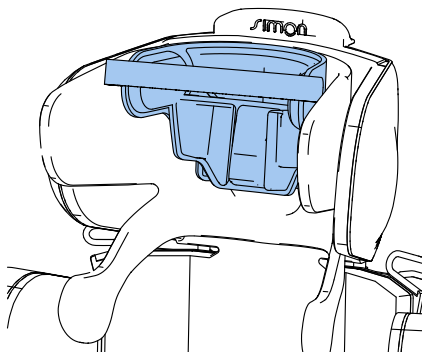


Abb. 29

15 Regelmäßige Wartungsarbeiten

Die SIMON-Rückhaltevorrichtung sollte regelmäßig gemäß der untenstehenden Tabelle überprüft und gewartet werden, um einen langfristigen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten. Wenn der Benutzer die folgenden Arbeiten nicht selbst durchführen kann, sollte er eine spezialisierte Rückhaltevorrichtung-Servicewerkstatt in Anspruch nehmen oder sich direkt an den Kundendienst des Herstellers wenden. Diese Arbeiten fallen nicht unter die geltende Garantie und werden gegen Entgelt durchgeführt.

Maßnahme	Täglich	Wöchentlich	Monatlich
Überprüfung der ordnungsgemäßen Funktion der Fünfpunktgurt-Schnalle	X		
Überprüfung der ordnungsgemäßen Funktion des Fünfpunktgurt-Spannmechanismus	X		
Überprüfung der ordnungsgemäßen Funktion des ISOFIX-Mechanismus	X		
Sichtprüfung der Bauteile (Beschädigungen, Risse)	X		
Überprüfung der Schraubverbindungen (Beseitigung möglicher Lockerungen)		X	
Überprüfung der Befestigung der Fußstütze		X	
Überprüfung der Funktion des Stützbeinmechanismus			X
Überprüfung der ordnungsgemäßen Funktion des Neigungsverstellmechanismus			X

Überprüfen der ordnungsgemäßen Funktion des Sitzdrehmechanismus			X
---	--	--	---

16 Ersatzteile und Verbrauchsmaterialien

Der Hersteller schreibt nicht vor, dass der Benutzer Komponenten austauschen muss. Alle Reparaturen und der Austausch von Komponenten sollten von Personen mit technischen Kenntnissen durchgeführt werden, damit das Gerät beim Austausch nicht beschädigt wird und keine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellt.

Das Gerät verwendet keine Verbrauchsmaterialien im Sinne von vom Benutzer austauschbaren Komponenten.

Wenn Sie Komponenten austauschen müssen, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Kundendienst des Herstellers der Rückhaltevorrichtung. Die Kontaktdaten finden Sie am Ende dieser Anleitung.

17 Fehlerbehebung

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die ordnungsgemäße Funktion der Fünfpunktgurte, der Gurtschnalle und der ISOFIX-Befestigungen.

Wenn Sie Schwierigkeiten beim Schließen der Gurtschnalle haben, überprüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper in der Schnalle befindet.

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die ISOFIX-Befestigungen am Autositz anzubringen, überprüfen Sie, ob sich ein Sicherheitsgurt oder ein anderer Fremdkörper in der ISOFIX-Halterung verfangen hat.

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, den Autositz zu drehen, überprüfen Sie, ob der Mechanismus durch Polster Elemente, den Sicherheitsgurt oder andere Gegenstände in der Umgebung des Sitzes blockiert ist.

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, den Winkel der Fußstütze einzustellen, überprüfen Sie, ob die Kontermutter an der Einstellschraube gelöst ist.



HINWEIS!

Die Rückhaltevorrichtung kann bei Temperaturen von - 20 °C bis +40 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10 % bis 90 % gelagert/transportiert und verwendet werden.



Wenn das Gerät bei hohen Umgebungstemperaturen gelagert/transportiert oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wurde, stellen Sie sicher, dass die Oberfläche des Geräts eine für die Verwendung sichere Temperatur aufweist, d. h. die Betreuungsperson sollte überprüfen, ob die Temperatur des Geräts nicht zu hoch ist, bevor das Kind mit dem Gerät in Kontakt kommt.



18 Reinigung und Wartung

Der Sitzbezug von SIMON kann in der Waschmaschine bei bis zu 30 °C gewaschen werden. Die Schleuderdrehzahl sollte 600 U/min nicht überschreiten.

Die Schaumstoffeinlagen sollten vor dem Waschen aus dem Bezug entfernt werden.

Andere Elemente des Sitzes sollten mit einem feuchten Tuch oder Schwamm gereinigt werden. Die Verwendung von milden Reinigungsmitteln ist zulässig.

Die beweglichen Teile des Sitzes erfordern keine regelmäßige Wartung oder Schmierung.

19 Garantie

Wenn Sie Fehler oder Schäden feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Hersteller. Ein beschädigtes Gerät sollte gesichert werden, um eine Ausweitung des Schadensbereichs zu verhindern. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Ersetzen Sie die Originalteile des Geräts nicht

durch selbst gefertigte Teile oder Teile aus einer anderen Quelle als der vom Sitzhersteller empfohlenen. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch den täglichen Gebrauch, Verschleiß der Polsterelemente oder Materialverschleiß aufgrund von Alterung verursacht wurden.



Wenn der Benutzer den weiteren Betrieb des Geräts einstellt, ist er verpflichtet, es gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zu entsorgen.



Der Kundendienst nach Ablauf der Garantie wird vom Hersteller durchgeführt.



Ausgabe 4-2025

**SIMON Sp. z o.o.
ul. Pojezierska 978
91-341 Lodz, POLEN**